

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 37 (2007)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Val-de-Travers : voyage au pays des fées  
**Autor:** Probst, Jean-Robert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826930>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Val-de-Travers

## Voyage au pays des fées



## La mine de Travers

**En 1711, le Dr Eyrinis, médecin grec, eut la curieuse idée d'acquérir une concession pour exploiter la montagne de Travers. Il pensait en extraire du charbon, du fer ou même de l'or. Il n'en retira que de la terre et des cailloux.** Deux siècles plus tard, on découvrit un important gisement d'asphalte, qui représentait une richesse immense, à l'époque où l'on recouvrait tous les chemins de terre. Des dizaines de mineurs exploitaient la mine à la belle époque où l'on en tirait plus de 50 000 tonnes par an. Finalement, le gisement a été abandonné en 1986. Aujourd'hui, on a rouvert la mine pour les touristes qui découvrent l'impressionnante suite de galeries avant de se régaler de la spécialité du lieu: un jambon cuit dans l'asphalte.

Mines d'asphalte, ouvert de 9 h 30 à 17 h. Tél. 032 864 90 64.

Le train régional est un véritable trait d'union entre Buttes et Travers, durant toute l'année. Mais le week-end, de mai à octobre, il prend des allures de fête.

**D**eux associations se sont formées, durant les vingt dernières années, qui ont pour but la réhabilitation des trains d'autan. La première (Vapeur du Val-de-Travers) est née au milieu des années 1980. Aujourd'hui, l'association a acquis onze locomotives à travers l'Europe. Trois d'entre elles fonctionnent parfaitement et emmènent les passagers lors d'une dizaine de sorties organisées de mai à octobre. «Généralement, le train à vapeur circule entre Travers et Saint-Sulpice», dit M. Roulin, président de l'association. «Mais il lui arrive de sortir des frontières cantonales pour faire le tour du lac de Neuchâtel...»

A la fin de la Seconde Guerre mondiale, deux locomotives électriques jumelles furent acquises pour transporter les écoliers et les ouvriers du vallon. Pendant près de cinquante ans, la *Flamboyante* et l'*Etincelante* parcoururent la région, avant d'être condamnées à la casse. Une destinée qui déplut aux cheminots de la région.

## Une deuxième vie

Inlassablement, les bénévoles de la seconde association (RVT historique) ont pris le chemin du dépôt du Saint-Sulpice, pour leur redonner une deuxième vie. «Ainsi, le 14 avril de cette année, l'*Etincelante* a été baptisée une seconde fois», dit Jean-Paul Beuret, l'un des artisans de ce renouveau ferroviaire. Depuis, elle emmène les passagers à travers le pays des fées et de l'absinthe. Au cours de ce voyage, les passagers font escale dans différents endroits célèbres. Ils ont ainsi la possibilité de visiter la maison de Jean-Jacques Rousseau, une distillerie d'absinthe, le musée régional à Môtiers et les célèbres mines d'asphalte de Travers. Plusieurs voyages gastronomiques sont également organisés, qui permettent de découvrir les spécialités régionales. Au menu, apéritif des fées, tripes à la neuchâteloise ou quasi d'agneau arrosé à l'absinthe.

Dans la région du Val-de-Travers, la fée verte est de toutes les fêtes. ■

*RVT historique: sorties les 7 et 21 juillet, 11 et 25 août, 8 et 22 septembre, 13 octobre. Tél. 032 863 24 07. www.rvt-historique.ch*  
*Vapeur du Val-de-Travers: sorties les 7 et 8 juillet, 11 et 12 août, 8 et 9 septembre, 13 et 14 octobre. Tél. 032 863 24 07. www.vvt.ch*